

Istanza di conciliazione

alla Commissione di conciliazione per le vertenze di lavoro presso
l'Ufficio amministrativo Mercato del lavoro ai sensi dell'articolo 410 ss cpc

Alla
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
Servizio Mercato del lavoro
Ufficio amministrativo Mercato del lavoro
Commissione di conciliazione
Via Canonico Michael Gamper 1
39100 Bolzano
Tel. 0471 41 86 06 / 08
E-Mail: ual@provincia.bz.it
PEC: arbeit.lavoro@pec.prov.bz.it

L'istanza deve essere inoltrata tramite PEC all'indirizzo arbeit.lavoro@pec.prov.bz.it

Avviso importante: l'istanza di conciliazione deve essere notificata anche alla parte resistente.

A La ovvero il RICHIEDENTE

- Se si tratta del lavoratore ovvero della lavoratrice:

Cognome Nome
Codice fiscale

- Se si tratta di parte datoriale:

Società / Ditta individuale
Codice fiscale / partita IVA
Via/piazza Numero
CAP Città Provincia
Telefono Cellulare
Indirizzo mail:
Indirizzo PEC:

nomina

quale persona, che è espressamente autorizzata a partecipare in nome e per conto della parte istante alla presente procedura di conciliazione e a sottoscrivere anche accordi transattivi per definire la vertenza pendente bonariamente;

determina

che tutte le lettere d'invito e i documenti attinenti al presente tentativo di conciliazione dovranno essere inoltrati al domicilio eletto presso la/il rappresentante nominato tramite email al recapito di posta elettronica certificata sottoindicato:

Indirizzo PEC ai fini della modifica:

Descrizione dettagliata della situazione di fatto e dell'oggetto della conciliazione nonché precisa quantificazione delle pretese fatte valere

La parte istante dichiara,
di essere stata inquadrata nella categoria
del CCNL / Contratto Intercompartimentale, area/settore
con il profilo professionale
presso la società/ditta individuale/datore di lavoro con sede a
via/piazza numero
PEC
di essere attualmente occupata di non essere più occupata

Informazione per la trattazione dei dati personali in base all'articolo 13 del regolamento EU 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio 27 aprile 2016

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 4, Palazzo 3a, 39100 Bolzano, PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it. Responsabile della protezione dei dati (RPD): rpd_dsb@pec.prov.bz.it. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica per la gestione dell'istanza del tentativo di conciliazione e per la comparsa di comparizione e di difesa ai sensi dell'articolo 31 della legge 4 novembre 2010, n. 183, e s.m.i., e in base all'articolo 410 e ss. cpc.

Responsabile del trattamento è il direttore del Servizio Mercato del lavoro. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. Il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web:

<http://www.provincia.bz.it/amministrazione-tra-sparente/dati-ulteriori.asp>.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale. Durata: i dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa e cioè fino a 10 anni, salvo modifiche.

La persona dichiara espressamente che ha preso visione delle informazioni sul trattamento dei dati personali.

Luogo e data:

Sottoscrizione della persona delegata:

(firma digitale della persona delegata)

Luogo e data:

Sottoscrizione della parte istante:

(firma digitale della parte istante)

Memoria di costituzione e di difesa

Commissione di conciliazione delle vertenze di lavoro presso l'Ufficio amministrativo
Mercato del lavoro ex articolo 31, comma 7 legge 4 novembre 2010, n. 183, e s.m.i.

Alla
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
Servizio Mercato del lavoro
Ufficio amministrativo Mercato del lavoro
Commissione di conciliazione
Via Canonico Michael Gamper 1
39100 Bolzano
Tel. 0471 41 86 06 / 08
E-Mail: ual@provincia.bz.it
PEC: arbeit.lavoro@pec.prov.bz.it

Avviso importante: qualora la parte convenuta intenda aderire alla richiesta di conciliazione deve costituirsi entro 20 giorni dall'avvenuta notifica della stessa nel procedimento di conciliazione pendente attraverso il deposito del presente modulo sottoscritto con firma digitale ed inoltrando lo stesso alla Commissione di conciliazione delle vertenze di lavoro all'indirizzo di posta elettronica certificata arbeit.lavoro@pec.prov.bz.it

B LA PARTE RESISTENTE

- Se si tratta della parte datoriale

Società / Ditta individuale

Codice fiscale / partita IVA

- Se si tratta del lavoratore o della lavoratrice

Cognome Nome

Codice fiscale

Via/piazza Numero

CAP Città Provincia

Telefono Cellulare

Indirizzo mail:

Indirizzo PEC:

nomina

quale persona, che è espressamente autorizzata a partecipare in nome e per conto della parte istante alla presente procedura di conciliazione e a sottoscrivere anche accordi transattivi per definire la vertenza pendente bonariamente;

determina

che tutte le lettere d'invito e i documenti attinenti al presente tentativo di conciliazione dovranno essere inoltrati al domicilio eletto presso la/il rappresentante nominato tramite email al recapito di posta elettronica certificata sottoindicato:

Indirizzo PEC ai fini della modifica:

Descrizione dettagliata della situazione di fatto e dell'oggetto della conciliazione nonché precisa quantificazione delle pretese fatte valere

Informazione per la trattazione dei dati personali in base all'articolo 13 del regolamento EU 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio 27 aprile 2016

Titolare dei dati è la Provincia Autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 4, Palazzo 3a, 39100 Bolzano, PEC: generaldirektion.direzione generale@pec.prov.bz.it. Responsabile della protezione dei dati (RPD): rpd_dsb@pec.prov.bz.it. I dati forniti verranno trattati dall'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica per la gestione dell'istanza del tentativo di conciliazione e per la comparizione e di difesa ai sensi dell'articolo 31 della legge 4 novembre 2010, n. 183, e s.m.i., e in base all'articolo 410 e ss. cpc.

Responsabile del trattamento è il direttore del Servizio Mercato del lavoro. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. Il/la richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: <http://www.provincia.bz.it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp>.

Rimedi: In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale. Durata: i dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa e cioè fino a 10 anni, salvo modifiche.

La persona dichiara espressamente che ha preso visione delle informazioni sul trattamento dei dati personali.

Luogo e data:

Sottoscrizione della persona delegata:

(firma digitale della persona delegata)

Luogo e data:

Sottoscrizione della parte istante:

(firma digitale della parte istante)